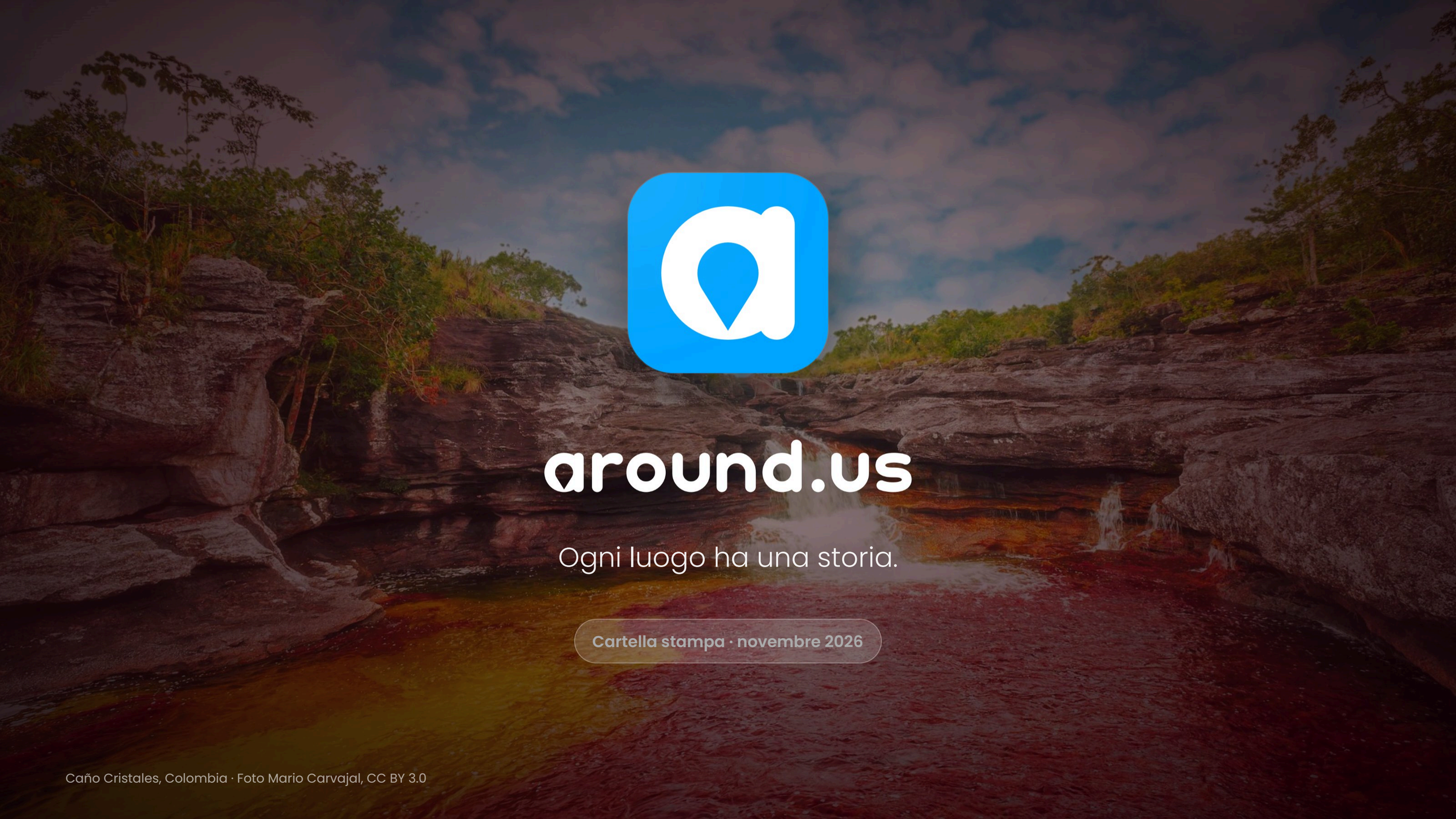


around.us

Ogni luogo ha una storia.

Cartella stampa · novembre 2026

Caño Cristales, Colombia · Foto Mario Carvajal, CC BY 3.0

around.us

Ogni luogo ha una storia. Ora te la racconta.

Around Us trasforma la mappa in una guida che parla: racconti audio, una vista in realtà aumentata e un assistente di viaggio con IA per 15 milioni di luoghi, dalla Torre Eiffel alla targa della tua via.



Caño Cristales, Colombia · Foto Gicaman, CC BY-SA 4.0

La storia

Ci passi davanti ogni giorno. Ha una storia.

Una facciata, una statua, una piazzetta, una targa d'ottone nel selciato. Passiamo oltre perché niente ci dice cosa stiamo guardando. Le app di viaggio conoscono solo i luoghi che vendono qualcosa: ristoranti, hotel, biglietti. Around Us è nata per tutto il resto.

Siamo una squadra di due persone in Francia. Dal 2023 abbiamo mappato 15 milioni di luoghi, statue, memoriali, belvedere, cappelle dimenticate, e abbiamo dato a ciascuno una vera descrizione, poi una voce. Oltre 500.000 luoghi hanno ormai la propria audioguida di un minuto.

Il risultato è una mappa che si legge più che si cerca: indicatori con foto grandi quanto l'importanza del luogo e una storia dietro ogni tocco. Due milioni di persone l'hanno già scaricata.



Arco di Trionfo, Parigi · Foto David Cruchon, CC BY-SA 4.0

Audioguide

Metti via il telefono. Alza lo sguardo.

Tocca le cuffie e ascolta in un minuto la storia del luogo che hai davanti: chi l'ha costruito, cosa è successo lì, il dettaglio che nessuno nota.

- **Oltre 500.000 luoghi** con la propria guida narrata, scritta a partire da fonti reali
- **Continua a suonare** con lo schermo bloccato mentre cammini
- **Insieme:** condividi la passeggiata con un link
- Sull'**iPhone Duo** aperto, il testo scorre sulla foto e la mappa resta accanto



Monte Rushmore, Dakota del Sud · Foto Thomas Wolf, CC BY-SA 3.0

Passeggiata audio

Cammina dove vuoi. La città si racconta.

Avvia la passeggiata e metti via il telefono. Un narratore individua i luoghi intorno a te, ti dice dove guardare e fa partire le audioguide quando ci passi davanti.

- **Passeggiata libera, tappa per tappa** o fino a una destinazione, a piedi, in bici o in auto
- **Un racconto tra due luoghi:** la storia del quartiere e il meteo del momento, scritti da fonti reali
- **Ascoltate insieme:** condividi la passeggiata con un link, i tuoi amici sentono tutto insieme a te, su iPhone o Android
- **Telefono in tasca:** Attività Live sulla schermata di blocco, «Avanti» con un doppio clic sugli AirPods



Vert-Galant e Pont Neuf, Parigi · Foto Dinkum, CC0

Realtà aumentata

Alza il telefono. La città si presenta.

I luoghi fluttuano nella loro direzione reale, con la distanza, dal Panthéon in fondo alla via alla Torre Eiffel oltre il fiume.

- **Mappa e fotocamera insieme:** una minimappa in tempo reale mostra dove si trova ogni luogo, con il percorso a piedi
- **Tocca una bolla** per aprire la scheda del luogo e la sua audioguida
- Funziona in ogni città, perché i luoghi provengono dalla stessa mappa di 15 milioni di luoghi



Assistente di viaggio

«Cosa vedere a Budapest questo fine settimana?»

Chiedi per iscritto o a voce. L'assistente risponde con luoghi reali della mappa, non con un muro di testo: una selezione che puoi spuntare, riordinare, fissare sulla mappa e trasformare in itinerario.

- **Lo sfondo segue la conversazione:** lo schermo prende i colori della città di cui parli
- **A piedi, in bici o in auto**, e sorvola il percorso in 3D prima di partire
- **Salvala** e condividila



Sfondo: la schermata stessa dell'assistente, Budapest di notte

Pianifica il viaggio

Giorno 1, Giorno 2, Giorno 3. Pianificati sulla mappa.

Di' dove vai, per quanti giorni, chi viene con te e cosa ami. L'assistente compone il viaggio direttamente sulla mappa: una selezione colorata per giorno, tappe numerate e il percorso a piedi tra una e l'altra.

- **Un pulsante per giorno:** tocca Giorno 2 e sulla mappa resta solo il giorno 2
- **Tutto modificabile:** sposta un luogo in un altro giorno, nascondi un giorno, aggiungi le tue scoperte
- **Pensato per il tuo gruppo:** bambini, mobilità ridotta, ritmo rilassato o intenso



Sfondo: la mappa stessa del viaggio, Parigi

Progettata per iPhone Duo

Un'app, ogni posizione.







Aperto. Mappa e luogo fianco a fianco, l'elenco dei luoghi in una barra laterale, i controlli nella colonna verticale del sistema.

Chiuso. L'app completa, con una mano, sullo schermo esterno.

A tenda. Appoggiato su un tavolo diventa una cornice di foto di luoghi reali, ognuno con la sua storia.

Scopri

Una mappa fatta di luoghi, non di puntine.

Ogni indicatore è una foto, grande quanto l'importanza del luogo: i monumenti in grande, le chicche nascoste in piccolo. Vedi cosa merita prima di leggere una parola.

- **16.000 filtri**, da «Statua» a «Liberty»
- **Collezioni** della community: la street art di Berlino, i migliori belvedere di Roma
- **Oggetti da collezione:** serie di monete che trasformano l'esplorazione in un gioco

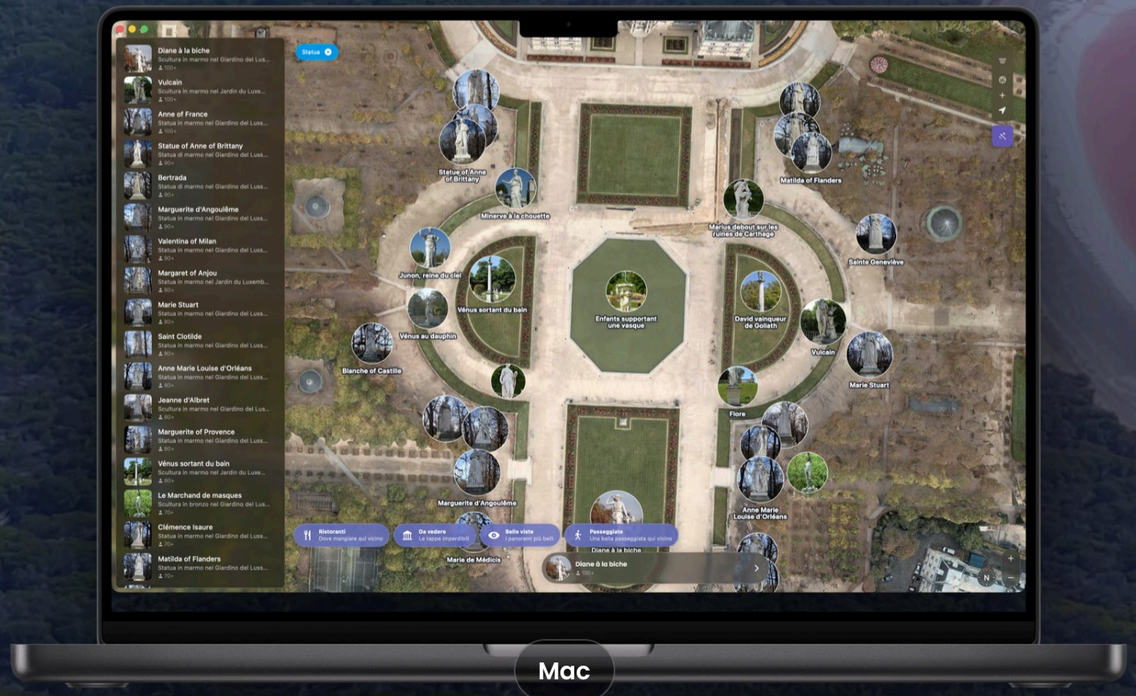


Pamukkale, Turchia · Foto Antoine Taveneaux, CC BY-SA 3.0

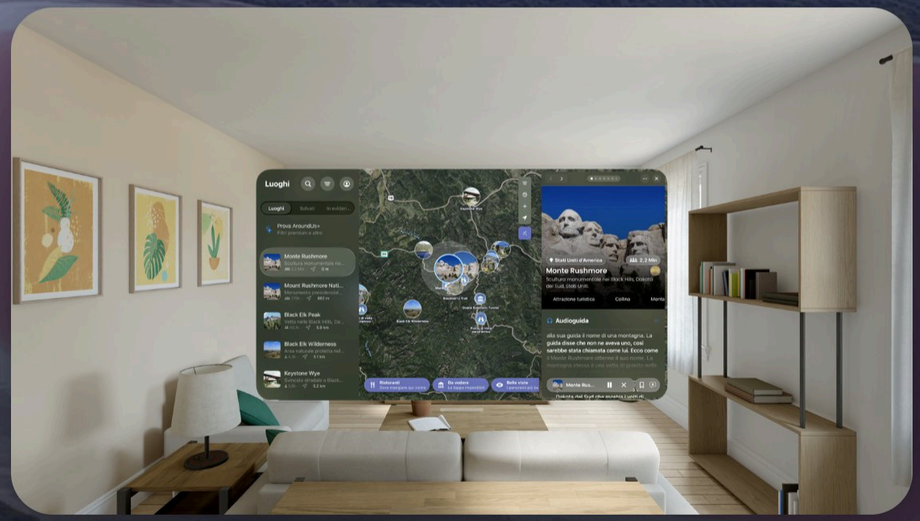
Ovunque tu sia

Nativa su ogni tuo schermo.

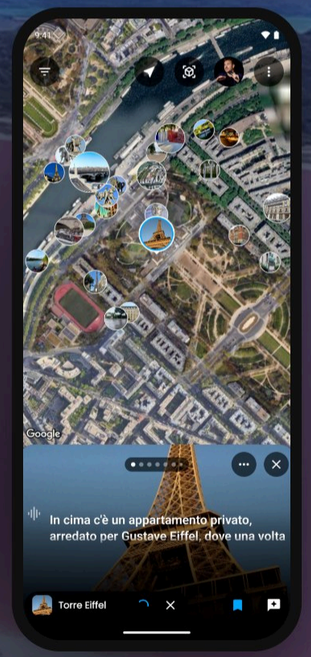
Su iPhone, Android, iPad, Mac, Apple Vision e sul web. Si prepara al computer, si cammina con il telefono, si rivive il viaggio in salotto.



Mac



Apple Vision Pro



Android

Lago Hillier, Australia Occidentale · Foto Yodaobione, CC BY-SA 4.0

In cifre

15 mln
luoghi nel mondo

500.000
audioguide

2 mln
download

4,6★
App Store, oltre 1.200 valutazioni in Francia

20+
lingue, arabo incluso

Sulla stampa

«Around Us wants to transform exploration through its travel companion app»

PhocusWire

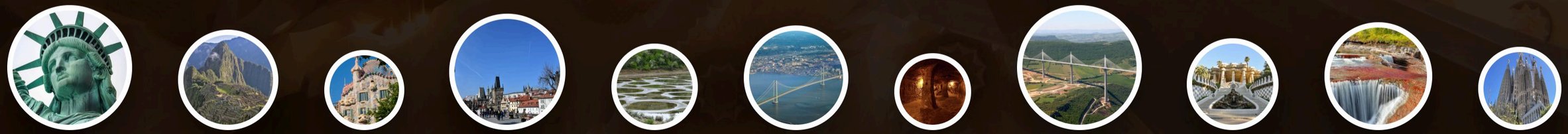
«Un approccio del tutto nuovo per scoprire le destinazioni»

Le Figaro

«Un'esperienza immersiva e autentica»

TourMag

Ne hanno parlato anche Le Parisien, France Info, 20 Minutes, Télématin, Radio France, Ouest-France e iPhoneSoft. Citazioni francesi tradotte.



Sagrada Família, Barcellona · Foto Raul Perez Soto, CC BY-SA 3.0 ES

Scheda tecnica

App	**Around Us: Viaggio & Maps**
Sviluppatore	Travel Maps
Team	2 persone
Piattaforme	iPhone (iPhone Duo incluso), iPad, Mac, Apple Vision Pro, Android, web
Prezzo	Download gratuito. Around Us+ sblocca le audioguide, l'assistente, la realtà aumentata, i filtri premium e gli itinerari illimitati: 4,99 € al mese, 49,99 € all'anno (1 settimana di prova gratuita) o 69,99 € una tantum
App Store	apps.apple.com/app/id6448239731
Google Play	play.google.com/store/apps/details?id=com.digsty.aroundus
Sito web	aroundus.com
Wikipedia	fr.wikipedia.org/wiki/AroundUs (in francese)
Contatti stampa	Jeff Pillou · jeff@aroundus.com Stéphane · stephane@aroundus.com

Da provare subito

- Apri la mappa ovunque tu sia e tocca la foto più grande vicino a te
- Tocca le cuffie su un monumento qualsiasi
- Chiedi all'assistente di pianificare il tuo prossimo fine settimana
- Alza il telefono con il pulsante della realtà aumentata

Foto da Wikimedia Commons, così come appaiono in Around Us: Mario Carvajal (CC BY 3.0), David Cruchon (CC BY-SA 4.0), Thomas Wolf (CC BY-SA 3.0), Jiuguang Wang (CC BY-SA 2.0), Antoine Taveneaux (CC BY-SA 3.0), Yodaobione (CC BY-SA 4.0), Raul Perez Soto (CC BY-SA 3.0 ES), Martin Falbisoner (CC BY-SA 3.0); indicatori: Brandon Mowinkel (CC0), Draceane, Canaan, Wikipsico43, Gicaman (CC BY-SA 4.0), Daniel Kraft, Jack Borno, Martin Cígler (CC BY-SA 3.0), Richard Mortel (CC BY 2.0), Mike Switzerland (CC BY-SA 2.5), Tysto (pubblico dominio). Le schermate sono catture reali dell'app. Mappe © Apple.

Ponte Vecchio, Firenze · Foto Martin Falbisoner, CC BY-SA 3.0

around.us

Scarica Around Us su iPhone e Android.

Inquadra il codice con la fotocamera del telefono oppure apri aroundus.com/app

App Store: apps.apple.com/app/id6448239731
Google Play: play.google.com/store/apps/details?id=com.digsty.aroundus

Contatti stampa
Jeff Pillou · jeff@aroundus.com · Stéphane · stephane@aroundus.com
aroundus.com

Inquadra per scaricare

Machu Picchu, Perù · Foto Draceane, CC BY-SA 4.0